



联合国

# 联合国训练研究所 执行主任的报告

大会

正式记录

第五十九届会议

补编第 14 号 (A/59/14)

大会  
正式记录  
第五十九届会议  
补编第 14 号(A/59/14)

# 联合国训练研究所 执行主任的报告



联合国 • 2004 年，纽约



## 说明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

## 目录

	段次	页次
导言 .....	1-10	1
一. 国际事务管理培训 .....	11-62	3
A. 多边外交和国际事务管理培训方案 .....	11-23	3
B. 维持和平和预防外交 .....	24-38	5
C. 环境法方案 .....	39-52	7
D. 国际移民政策方案 .....	53-56	9
E. 维持和平行动函授方案 .....	57-62	9
二. 外地办事处的活动 .....	63-84	12
A. 纽约办事处的活动 .....	63-75	12
B. 亚洲及太平洋区域广岛办事处 .....	76-84	14
三. 促进可持续发展的训练和能力建设方案 .....	85-180	16
A. 化学品及废物管理训练和能力建设方案 .....	85-99	16
B. 气候变化训练方案 .....	100-111	19
C. 分散管理的合作方案 .....	112-128	22
D. 信息和通信训练活动 .....	129-153	25
E. 联合国卫星项目 .....	154-157	29
F. 撒哈拉以南非洲地区、中亚和阿塞拜疆债务、金融管理和谈判 所涉法律问题培训方案 .....	158-161	29
G. 对外经济关系方面的培训和能力建设 .....	162-170	31
H. 防治艾滋病能力方案 .....	171-180	31
附件		
按区域集团分列的国家参与情况统计数字 .....		34



## 导言

1. 关于联合国训练研究所（训研所）的本报告叙述 2002 年 7 月 1 日至 2003 年 12 月 31 日期间 18 个月的情况。为了适应两年期的正常时段，缩短了本报告所述的时间范围。
2. 本报告分三大章：
  - 一. 国际事务管理培训方案
  - 二. 外地办事处的活动
    - 纽约办事处
    - 亚洲和太平洋事务广岛办事处
  - 三. 可持续发展领域的培训和能力建设。
3. 在本报告所述期间，训研所活动已经稳定，并作了合并。训研所的活动不断增加：每年举办大约 150 次不同的方案讲习班或研讨会，每年有 7 600 多名参加者获益。合作者和顾问网络大幅度扩展，已达 750 人左右，在上一个两年期内，他们以各种方式为训研所的活动作出了贡献。
4. 在本报告所述期间，训研所采取行动的主要特点是直接积极参加两次世界首脑会议，一次是约翰内斯堡关于可持续发展的首脑会议，另一次是日内瓦关于信息社会的首脑会议。就训研所而言，这两次首脑会议的成果是与各国政府、地方当局、学术机构、非政府组织和私营部门合作启动了新的方案。
5. 训研所采取的一个重要步骤是，在顺利执行为期两年的试点阶段之后，在日本广岛设立了区域办事处，扩大了在亚洲及太平洋的存在并增加了活动。
6. 在研究工作中继续确定并执行新的培训方法，特别是采用了远距离教学和以电子方式学习，开展了自我需求评估，并提出编写加强能力建设的“国家概况”的提案。
7. 除了通常举办深受欢迎的多边外交和国际事务管理方案之外，发起的可持续发展能力建设项目也深受欢迎，十分成功。
8. 近几年来，训研所已确定并进入了若干“小领域”。各个方案的捐助者和受惠人都证实，目前开展的活动都确实符合实际需求。训研所将努力加强这些具体的方案，而不是扩大到过多的其他领域之中。
9. 训研所的财政状况存在不协调现象。下一个两年期的预算应达到 2 400 万美元，其中 2 200 万美元专门用于执行项目。从这个意义上来说，训研所前景良好。然而，普通基金依然十分薄弱和脆弱。预计非专款专用的自愿捐款额仅为 30 万美元。为派驻纽约、日内瓦、维也纳和内罗毕联合国机构的代表和外交官免费提

供的课程均由普通基金提供经费。如果会员国不增加或恢复提供自愿捐款，如果对训研所的房地收取租金和维持费的做法不能找到妥善的解决办法，今后这些课程就可能受到损害。

10. 其他详细资料可在线查阅：[www.unitar.org](http://www.unitar.org)。该网站定期更新。

## 一. 国际事务管理培训

### A. 多边外交和国际事务管理培训方案

#### 引言

11. 多边外交和国际事务管理方案力图为受益者提供范围广泛的各种培训机会，以期改进专业工作，促进作出更有效率和效益的决策。

#### 主要活动

12. 这一方案提供三类培训活动：

(a) 为派驻日内瓦、维也纳和内罗毕联合国机构的外交使团成员提供短期、密集型培训课程；

(b) 应个别会员国要求并与其合作设计有针对性的活动；

(c) 研究金方案。

#### 为派驻日内瓦、内罗毕和维也纳联合国机构的外交官提供培训

13. 这些培训活动基本上都免费向联合国会员国提供，而且都以外交官在多边工作环境中完成专业任务极为重要的一般性问题、专门问题和实际问题为重点。这些专题包括：联合国系统概况（日内瓦、维也纳和内罗毕）；联合国主要机关的运作；决议的起草；基本和高级谈判技能，包括环境问题谈判技能（内罗毕）；会议外交；国际金融机构，发展经济学，联合国文件的结构和检索；外交特权；公共演讲；主持会议，有效的表述，媒体关系，外交报告编写及其他。

14. 对于在纽约举办的训练课程，将在下文第二章中单独报告。

#### 有针对性的培训

15. 训研所有针对性的方案以下列人员为对象：政府官员、外交官、外交受训人员、处理各种国际事务的公务员、学术界人士以及政府间组织或非政府组织工作人员。

16. 参加有针对性的培训活动的学员学习如何在多边外交环境中更有效地采取行动，以便为其国家或组织争取利益。因此，训研所加强了联合国会员国国内的发展能力。各国确定自己的培训需求和优先事项，训研所设计适应各国培训优先事项的培训方案。训研所随后拟定各项培训活动的预算估计数，作为提出要求的机构、部门或机关取得资金的依据。训研所有针对性的培训方案由预算外资源筹资，即必须为每一项有针对性的活动单独筹资。

17. 一旦某个具体活动的资金有了保证，训研所立即制订单独的培训课程，挑选培训教员，并处理方案中所有行政和后勤问题。最后，训研所开展培训，向所有

培训人员提供背景材料，评估培训项目是否成功，并分别向提出要求的机构/捐助者提交一份报告。

18. 训研所具有针对性的培训方案的课题所涉领域很广，各不相同。目前正在拟订新的课程单元，并根据不断变化的要求以及所收到要求的性质不断增加新课程。训研所提供的课程包括多边外交、国际事务管理、国际公法、交流技巧和新的信息技术。

19. 近几年来，提出按要求开展活动的请求不断增加。在本报告所述时期内，执行了下列按要求开展的活动：

- 2003年11月3日至6日，塞尔维亚和黑山国际经济关系部与开发计划署能力建设基金在贝尔格莱德举办了“国际金融和经济机构：推动塞尔维亚和黑山联盟的议程”的培训；
- 2003年10月19日至21日，苏丹民主共和国外交部全国外交研究中心和开发计划署在苏丹喀土穆举办了“多边会议外交和谈判”的培训；
- 2003年10月6日至10日，塞尔维亚和黑山外交部外交学院与开发计划署能力建设基金在塞尔维亚和黑山贝尔格莱德举办了“多边谈判和外交报告编写”的培训；
- 2003年6月12日至17日，在瑞士日内瓦为联合国赔偿委员会(赔偿委员会)工作人员举办了“国际法院和法庭”的系列培训；
- 2003年5月26日至30日，开发计划署驻塞拉利昂办事处和塞拉利昂外交部在弗里敦举办了“国际谈判和调解”的培训；
- 2003年5月5日至7日，在瑞士日内瓦为赔偿委员会工作人员举办了“国际环境法原则”的系列培训；
- 2003年3月3日至5日，在瑞士日内瓦为赔偿委员会工作人员举办了“国际贸易法、贸易争端解决和商业仲裁”的系列培训；
- 2002年11月25日至27日，在日内瓦为赔偿委员会工作人员举办了“会议外交和多边谈判”的系列培训；
- 2002年9月28日至10月6日，津巴布韦外交研究所和开发计划署在津巴布韦哈拉雷举办了“谈判技巧”的培训；
- 2002年9月23日至10月11日，举办了“冈比亚共和国政府官员外交惯例培训——单元二：国际法”的培训。

### 研究金方案

20. 训研所多边外交和国际事务管理培训方案在下列领域举办了研究金方案：

- 与纽约联合国法律事务厅（联合国/法律厅）合作，在荷兰海牙举办了联合国法律事务厅/训研所国际法研究金方案（期限：六个星期；培训班语文：英文和法文）；
- 与日本政府合作，在瑞士日内瓦举办了国际关系管理：人类安全能力建设研究金方案（期限：三个星期；培训班语文：英文）；
- 与法语国家政府间机构、喀麦隆国际关系研究所和法国国立管理学院合作，在雅温得、巴黎和日内瓦举办了法语国家政府间机构/法国国立管理学院/喀麦隆国际关系研究所/训研所国际公务员研究金方案（期限：7个月；培训班语文：法文）。

21. 这些培训课程的持续时间基本上都远远超出上述培训方案；培训课程是经常举办的年度方案，参加者都经过竞争性选择过程甄选。

### 咨询服务

22. 训研所多边外交和国际事务管理培训方案还在协助为会员国外交机构制订或改进培训课程。这些咨询服务可包括编写全面的培训课程，制订专门培训单元，组织和评价培训活动，前往联合国各总部地点进行考察，以及协助设立外交图书馆或新的信息技术单位。

23. 在本报告所述期间，向塞尔维亚和黑山以及越南(执行中)派遣了评估团和咨询团。目前正在对若干新的要求进行审议。

## B. 维持和平和预防外交

### 向秘书长特别代表和特使介绍情况和听取他们汇报情况的训研所方案

24. 该方案旨在保留和传播秘书长特别代表、个人代表和特使的宝贵经验和教训，确保借此完善和加强各类联合国和平行动。对秘书长特别代表和总部高级工作人员进行深入访谈之后，编印了一本书，供向新任特别代表介绍情况时内部使用，书名为《如何担任秘书长特别代表》。这本书还发给了所有现任秘书长特别代表和总部高级工作人员。秘书长特别代表们还在日内瓦和纽约的联合国演播室接受了访谈，这些访谈已制成一套 DVD，分发给所有现任秘书长特别代表和总部高级工作人员。

25. 该方案还包括定期召集秘书长特别代表和联合国高级工作人员讨论会，探讨有关秘书长特别代表工作的各项问题。第三次讨论会将于 2004 年 10 月在瑞士佩勒兰山举行。

26. 该方案由加拿大外交和国际贸易部、瑞典外交部、瑞士联邦外交部和大不列颠及北爱尔兰联合王国国际发展部资助。

### 训研所/国际和平学院建立和平和预防外交研究金方案

27. 这是一个年度训练方案，现已进入第十一个年头，它为联合国中高级工作人员、外交官和区域组织代表提供冲突分析、谈判和调解技能方面的高级培训，以加强这些方面的机构能力。该方案的基本重点是如何通过联合国预防和解决争端。

28. 这一为期两周的培训为分析争端如何产生、升级和得到解决提供一个综合框架。来自联合国的高级官员、包括参与解决争端工作的秘书长特别代表对过去和当前的冲突局势进行个案研究。著名学者和执行人员也作为顾问来讨论有关领域最新的知识和作法。该方案为开展有效预防外交和建立和平工作所需的技能提供了高级实际练习。研究金方案是与设在纽约的国际和平学院合作举办的。培训每年于六月最后一周和七月第一周在挪威霍尔门克伦进行。

29. 该方案现由塞浦路斯外交部、德国联邦外交部、挪威外交部、瑞典外交部和爱尔兰及北爱尔兰联合王国国际发展部资助。

### 训研所加强非洲预防冲突和建立和平工作的区域培训方案

30. 非洲仍在受到冲突影响。该方案旨在让更多的非洲政府官员和非政府工作人员接受冲突分析、谈判和调解技能训练。该方案是研究金方案的扩展，但专门针对非洲。方案为非洲国家外交部和国防部以及总统和总理办公厅的官员提供培训。还有一些学员选自致力于非洲建立和平工作的政府间组织和非政府组织。该方案目前已进入第五个年头，它提供最新知识和技能来帮助非洲决策者和执行人员评估和应对冲突。该方案还旨在加强行动者和机构之间的协调与合作。下一次方案计划于 2004 年 11 月执行。

31. 这些培训方案由加拿大国际开发署、德国联邦外交部、卢森堡国际发展部、新西兰国际发展局、挪威外交部、瑞典外交部和联合王国国际发展部资助。

### 训研所加强南部非洲预防冲突和建立和平工作的次区域培训方案

32. 该方案设于南部非洲，旨在为南部非洲发展共同体(南共体)成员国外交部和国防部中、高级专业人员提供冲突分析、预防和解决方面的高级培训。方案并邀请南共体秘书处相关工作人员以及致力于在南部非洲建立和平的重要非政府组织代表参加。

33. 该方案旨在应对南部非洲区域建立和平的紧迫需要以及执行人员和决策者在评估和应对该次区域现有及潜在冲突局势时面临的挑战。第四个此类方案已于 2004 年 3 月在南非开普敦举办。

34. 该方案由丹麦外交部资助。

### 增强土著人民代表解决冲突和建立和平能力的培训方案

35. 这是一个年度训练方案，现已进入第五个年头，它为土著人民重要代表提供冲突分析和谈判培训。培训旨在提供解决问题的方法以加强学员的能力，使他们更有效地进行谈判以满足本身需要，同时在这一过程中与其他利益相关者和谈判伙伴建立建设性的关系。土著专家、包括土著问题常设论坛成员以及人权委员会土著人民人权和基本自由情况特别报告员和区域组织的代表应邀担任培训方案的顾问。每年七月底，这项国际方案在促进和保护人权小组委员会土著人民问题工作组会议期间在日内瓦举行。每年还在区域一级组织第二次培训方案。

36. 2002年5月，应以前作为学员、顾问或资助者参加过训研所训练方案的常设论坛土著成员要求，训研所为土著问题常设论坛成员组织了讨论会。讨论会帮助这些成员进行预备训练，以便他们履行重要任务和2002年5月在纽约联合国总部举行土著问题常设论坛的首次历史性会议。

37. 计划于2004年11月为非洲土著人民代表举办冲突预防和建设和平区域培训方案。计划于2004年7月底在日内瓦举办年度国际培训方案。

38. 该方案由丹麦外交部、德国联邦外交部、挪威外交部、瑞典外交部和瑞士发展合作局资助。

### C. 环境法方案

39. 训研所环境法方案于1997年建立，目的是加强联合国会员国在国际环境法方面的能力。该方案的总目标是提高认识和普及国际环境法知识，加强人的能力以更有效参与执行多边环境协定和实现可持续发展的努力。

40. 环境法方案推动多项训练活动，这些活动旨在加强各国改进环境管理以实现可持续发展的法律和机构能力。方案的核心活动包括：国际环境法远距离学习训练班，为执行多边环境协定制订能力建设方案（国家、区域和次区域讲习班），以及为直接或间接参与执行多边环境协定的具体利益相关者（司法工作人员、环境视察员和议员）举办有针对性的训练方案。

#### 国际环境法远距离学习训练班

41. 环境法远距离学习训练班是一个根据自身情况制定的方案，它旨在帮助致力于环境法政策和行政工作的政府官员、非政府组织代表、律师、法官、检察官、学者和学生更有效地参与国家实现可持续发展目标的努力。训练班对基础和高级的环境法训练都是极大的促进，提高了环境管理方面利益相关者的有关能力，并在国家一级执行环境法打下坚实基础。

42. 环境法方案出版了专为远距离学习训练设计的十种教科书，涵盖了国际环境法各项主要课题。教科书的作者都是国际知名专家，他们也是该方案的部分教员。为改进该方案，2001年5月制定了新的课程规则。自此以来，凡成功通过十项考

试中至少八项并就某一国际环境法专题提交最后论文的学员，将被授予训研所文凭。论文必须采用研究论文的形式，而且必须介绍环境法领域的国家法律情况。学完课程但不提交最后论文的学员可获得训研所就学证明。

43. 远距离学习课程目前已有英文、法文和西班牙文版（电子版），而且很快会有中文版。全世界各国很多政府和非政府组织工作人员以及学术研究机构专业人员和学生已经利用了这一课程。

44. 截至 2004 年 3 月，方案注册有来自 112 个不同国家的 560 名学员。2003 年，有 16 名学员按照新规则完成了课程，被授予文凭或就学证明。

### 电子学习

45. 在法语国家政府间机构的资助下，环境法方案以环境法远距离学习训练班教材为基础，开发了一个电子学习平台。为非洲法语国家开发的一个实验性平台现已上网，设有四个远距离学习方案单元（课程第一、三、四和九）。只要具备资金，环境法方案计划编制英文和西班牙文版的电子训练教材。

### 能力建设方案（国家、区域和次区域讲习班）

46. 能力建设方案是为加强执行多边环境协定和促进各种自然资源管理而制定的专门集训措施。在国家、区域和次区域各级组织的讨论会和讲习班或对国际环境法进行全面介绍，或应有关国家的请求讨论具体专题。

47. 环境法方案制订了若干能力建设方案，涉及环境法方面多项专题。已经讨论过的专题包括生物多样性管理、环境与旅游、沿海区综合管理、可持续废物管理和水管理。

48. 举行过的活动覆盖了多个地区，包括亚太地区、印度洋、西非、北非和地中海流域。作为活动成果，这些训练活动通常要发表声明和起草法律文件提交给有关当局（国家政府和部委或国际组织）。

### 有针对性的训练方案

49. 这些活动专门针对参与执行环境义务的利益相关者的特殊训练需要。训练涵盖环境法的国际和国内各方面问题。参加训练者包括法官、检察官和律师等法律专业人员和从事环境工作的其他专业人员（包括规划人员、视察员、私营公司和地方当局雇员）；其中前者不一定具备环境法背景，后者不一定具备法律背景。

50. 环境法方案即将为负责在国家一级执行各项国际环境义务的议员开展训练活动。

### 发行“共同体法律”

51. 环境法方案编写了一本欧洲共同体环境法综合手册。该手册（即将面世）将与环境规划署共同发行。还计划出版发行一盘光盘，以便于进行必要更新。该出

出版物不仅面向欧洲联盟加入国，而且面向因为地理位置或经济政治原因与欧洲联盟有接触的国家。

### 与训研所其他方案的合作

52. 环境法方案一直在与训研所其他方案开展合作，对其有关国际环境法的训练活动发挥补充作用。这些活动包括在纽约和日内瓦为派驻联合国的外交官组织训练，以及在可持续城市发展方面与权力下放合作方案联合举行活动。通过这一合作，环境法方案和权力下放合作方案最近就生物技术安全和环境认证问题举办了专门训练活动。

## D. 国际移徙政策方案

53. 由于 2004 年 1 月 1 日建立了国际移徙问题全球委员会，在其 18 个月工作期间，训研所/国际移徙组织/联合国人口基金/国际劳工组织机构间国际移徙政策方案将暂停活动。国际移徙政策方案主任被任命为国际移徙问题全球委员会秘书处执行主任。

54. 国际移徙政策方案暂停活动特别关系到 1998 年以来该方案一直与发展中国家和转型期经济国家举办的基础广泛的移徙政策会议和讨论会。全球委员会计划的活动除其他事项外，将包括与各国政府和其他利益相关者举办区域会议。因此，在 2005 年仲夏全球委员会向秘书长提交最后报告之前暂停国际移徙政策方案的主要活动被认为是适当的。

55. 2004 年 1 月，国际移徙政策方案在吉尔吉斯共和国比什凯克为中亚、高加索及邻国各国政府举办了伊塞克湖对话第四次会议。根据与会各国政府的建议，伊塞克湖对话第五次会议暂定于 2005 年在高加索举行。国际移徙政策方案还在继续执行人口基金支助的活动，包括人口基金-国际移徙政策方案关于国际移徙和国际人口与发展会议(人发会议)的联合出版物；该出版物标题为“人发会议十年移徙问题概况”，将在人发会议十周年会议上提出。

56. 训研所对这些近况感到满意。全球委员会是在秘书长的鼓励之下建立的，该委员会借助于国际移徙政策方案对其秘书处提供领导和支助，这种情况令人感到高兴。在全球委员会 18 个月的任务期间，训研所将继续处理全球委员会三名成员的人事事项。

## E. 维持和平行动函授方案

57. 从 2002 年 7 月 1 日至 2003 年 12 月 31 日，训研所维持和平行动函授方案共接受 104 个国家的 2 914 名学员。函授方案所有培训都是通过自行掌握进度的远距离课程提供。学员要求的培训教材可以是自行掌握进度的印刷教材、光盘、或是网上下载。每门课程都分为一系列教学单元，每个单元都有学习目标、培训材料、课

程结束后的小考，附有答案，以便学员能监督自己的进度。每门课程结束时，进行综合考试，学员考试后提交考卷供评定分数。如果达到起码的 75% 的及格分数，就收到函授方案颁发的结业证书。学员可通过方案的网站(www.unitarpoci.org)获得资料，可以通过网页注册，同教师联系，提交考卷，参加网上聊天室。对于无法上网的学员，一切可酌情利用邮寄、传真或电话完成。

58. 训研所设立函授方案，是为了提供标准的低成本训练，让地区大量学员都能以低费用普遍获得这种训练。1995 年 2 月 12 日，第一名学员注册，2003 年 12 月 31 日，注册学员总数为 10 299 人。函授方案有所扩大，现包括以英语讲授的 16 门课程、以法语讲授的 2 门课程、以德语讲授的 1 门课程、以西班牙语讲授的 5 门课程、以斯瓦希利语讲授的 3 门课程。正在编制更多的课程，现有的课程也正在视需加作增补，一些现有课程还正在翻译成更多的语文。

59. 函授方案同维持和平行动部合作，提供可颁发联合国和平支助行动训练证书的培训课程。学员在 12 个月内每月完成一门函授课程，要参加一次经认可的课堂课程，并在经批准的论文导师指导下完成一份独创的研究论文。每个有人居住的大陆都有机构参加。

60. 函授方案同维持和平行动部文职人员训练科合作，开设综合远距离学习方案。在这一方案下，函授课程向各特派团送去所有 16 门课程教材原版拷贝的完整“卷宗”，在特派团所在地复印，直接分发给联合国志愿人员和地方工作人员。正在利用综合远距离学习方案的特派团有：联合国科索沃特派团（科索沃特派团）、联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团（埃厄特派团）、联合国阿富汗援助团（联阿援助团）、联合国驻印度和巴基斯坦军事观察组（印巴观察组）、联合国志愿人员和联合国塞拉利昂特派团（联塞特派团）等。特派团为参加培训的每个志愿人员或地方工作人员向方案支付 21.55 美元，用于复印课程教材和注册费用。

61. 函授方案课程编写人员来自 11 个国家，都是经验丰富，在该领域受到尊重的人员。所有课程教材都经过联合国维持和平行动部审查，确保其符合联合国既定的维持和平政策和实践。函授方案在财政上完全自力。根据选学的课程，学员注册费用从 85 美元到 145 美元不等，包括印刷、投递、处理、行政、编写人员费用和管理费等所有费用。

**62. 现有的维持和平行动函授方案包括：**

- 开展和平支助行动的原则；
- 联合国系统简介：参加联合国外地特派团情况介绍；
- 指挥联合国维持和平行动：实地维持和平方法和技巧；
- 担任联合国军事观察员：方法和技巧；
- 前南斯拉夫境内的联合国维持和平行动：从代顿到科索沃；

- 
- 1945 年至 1987 年冷战期间联合国维持和平行动的历史；
  - 1989 年至 1997 年冷战后联合国维持和平行动的历史；
  - 联合国民警：敌对行动之后恢复秩序；
  - 排雷工作：人道主义影响、技术问题和全球倡议；
  - 联合国维持和平行动的后勤支助；
  - 联合国维持和平行动的业务后勤支助；
  - 全球恐怖主义；
  - 国际人道主义法和武装冲突法；
  - 人道主义救济行动的展开；
  - 联合国维持和平人员的安全措施；
  - 维持和平与国际冲突的解决。

## 二. 外地办事处的活动

### A. 纽约办事处的活动

63. 联合国训练研究所纽约办事处根据大会各项决议和训研所董事会的决定于1996年10月设立。它的主要任务是为在纽约的代表组织培训，并加强训研所与联合国秘书处、各方案和基金的合作，以及同美洲学术界、基金会和私营部门的合作。办事处还提供关于训研所在其日内瓦总部开展的其他方案的简介。另外，它还担任训研所设在北美洲的另一个方案“维持和平行动函授方案”的联络机构。

#### 纽约办事处的一些重要活动

64. 纽约办事处的主要业务是为设在纽约的各常驻代表团设计和执行培训方案。从2002年7月至2003年12月，办事处进行了47项培训活动。培训方案根据各代表团的需要和要求，以及训研所在每个课程结束时进行的常规评价编写。许多课程使代表们获益匪浅，因此一再开办。即便重复开办的课程也要根据主题和主讲人的情况，参照批评审查和世界局势变化加以调整。

65. 在报告所述期间，共培训2 727人。其中70%来自77国集团的会员国。446人来自最不发达国家。有意思的是，还有502人来自经济合作与发展组织(经合组织)成员国；217人来自八国集团国家。还应指出，77国集团中平均每个代表团有9人参加，经合组织成员国代表团平均有27人参加。

66. 纽约办事处的培训方案可分为三大类别。第一，专门针对联合国系统的课程和情况介绍，其中包括：向代表团新成员提供情况介绍，关于安全理事会和经济及社会理事会的情况简介，向新代表简要介绍大会的工作等。第二，注重代表们尤其关注的实质性问题的课程，例如：关于向秘书长交存条约行动及条约登记的研讨会，关于知识财产和知识产权促进发展的讲习班，海洋事务和海洋法情况发展介绍。第三，提高参加人员技能的课程，其中包括提高有效讲演技能的讲习班、联合国决议结构、起草和通过等方面的讲习班，关于信息技术的政策意识和培训的系列讲座。

67. 以上仅仅是有限的例子，还有许许多多广受欢迎的方案，一贯受到参加者的高度称赞。除以上提到的方案外，还有一些密集课程，如关于国际贸易的年度“校园”、关于新的通信技术的校园等。这些课程的时间都比普通课程要长，讲课的人和参加的人常常来自纽约以外地区。

68. 还有若干专门培训方案必须加以介绍。同哥伦比亚大学法学院共同开办的讲助金方案资助发展中国家代表团的若干代表参加课程。此外，纽约办事处在过去两年，还在大会开幕之前为阿拉伯联合酋长国开办特定的培训方案。这一方案十

分成功，预计在 2004 年将进一步扩大，这也是纽约办事处的一个重要收入来源。常驻代表团常常直接要求纽约办事处开办更多的培训方案，但是办事处必须在有限的资源和需求之间保持有效的平衡。许多最需要培训的代表团，恰恰担负不起特定培训课程的费用。

69. 建立各种伙伴关系是培训方案成功的关键。2002-2003 年，纽约办事处联络了联合国系统内各个机构和部门中 250 多名专家。设在奥斯汀的得克萨斯大学、下萨克逊的德国管理学院、纽约地区的塞顿霍尔大学、Fairleigh Dickenson 大学、DePaul 大学和哥伦比亚大学向办事处提供了专长和实习人员。还有来自 Intel 公司和其他方面的私营部门的专家。

70. 目前正在努力争取让更多人参加每次培训活动，并加强后续行动，主要方法是编写手册，用光盘方式以及在网站上提供其他培训资料。

### 特别活动

71. 关于信息技术的政策认识和培训系列，是纽约办事处举办的，在信息和通信技术工作队和信息学不限成员名额特设工作组的赞助下展开，并获得 Intel 公司的支持。在报告所述期间，派驻纽约联合国总部的 222 名外交官掌握了电脑和因特网技能，这些人中 46% 来自非洲，27% 来自亚洲。

72. 2003 年底开办了一个示范项目，准备编写一个向在本国工作的政府官员提供信息技术政策及培训课程的因特网模式。2004 年，至多有 150 人将参加全球电子学习方案，今后这一方案将进一步扩大。

73. 2003 年底开办了另一个项目“协助常驻代表团网址”，其中，同 DePaul 大学商定了一项安排，由其向驻纽约各代表团自愿提供直接支助，以求建立并改善各代表团的网站。该项目开始时帮助了 26 个代表团，还设立了一个“内容管理”功能，使各代表团今后能够增补各自的网址。

74. 在报告所述期间，联合国的大使俱乐部就当今世界最突出的问题，为大学生举办了 87 次电视会议。大使俱乐部还组织联合国高级外交官和工作人员为区域学术机构的教学方案举办了众多讲座。

75. 2003 年，纽约办事处还举办了两次有关能源的活动。第一次是一次小型研讨会，以加拿大艾尔伯塔的经验为主，向代表们介绍各国政府以资源为主的信托基金的使用办法。第二项活动是一次国际圆桌会议，主题是地方能源用于地方用途：天然气与农村贫穷。参加活动的有联合国若干机构、北美学术机构和研究机构的代表、以及常驻代表团的大使和来自玻利维亚和厄瓜多尔的部门专家。这些活动都表明训研所在自身任务范畴内，长期参与这一部门事务方面取得明显进展。

## B. 亚洲及太平洋区域广岛办事处

### 导言

76. 经过两年的示范阶段，2003年7月，训研所亚洲及太平洋区域广岛办事处正式成立。这样，训研所就成为在具有象征意义的广岛设立机构的联合国第一个实体，这是符合广岛人民和当局更积极地促进世界和平与发展的愿望。

77. 广岛办事处的首要任务是向区域内的政府官员、学者和民间社会成员提供培训。在第一个业务周期(2003-2006年)，办事处将每年举办七个主要项目。由训研所、广岛合作伙伴和亚洲其他合作伙伴联合选定的主题是：(a) 冲突后的重建；(b) 阿富汗奖助金方案(在广岛和阿富汗连续举行三次活动，通过远距离学习和导师提供指导的方式提供支助)；(c) 世界自然遗址和文化遗址的管理；(d) 国际经济与金融；(e) 海洋与人的安全；(f) 国际维持和平(远距离学习项目)；(g) 钼路生物多样性系列培训。培训方式的设计和发展这一跨学科主题是以上所有活动中的一个关键组成部分。

### 2004年3月底之前开展项目和今后项目的概况

#### 1. 2003年11月17日-19日，“冲突后国家人的能力建设”创始会议，日本广岛

78. 20多个国家大约80位人士参加了在广岛纪念博物馆举办的为期三天的会议。会议重点是重建工作中人的方面，会议力求审查冲突后局势中能力建设的不同做法。会议上讨论的题目有，对亚洲过去和目前重建和能力建设工作的思考；能力建设的短期需求和长期需求；不同国家使用的一些更有新意、更有效益的方法。2004年夏季将印发会议记录。

#### 2. 训研所的阿富汗奖助金方案(2003/2004年，为期一年)：2003年11月20-23日，第一期讲习班；2004年5月，第二期讲习班；2004年秋季，第三期讲习班；远距离学习和导师指导方案(正在进行)

79. 2003年7月，同联合国阿富汗援助团(联阿援助团)合作，根据训研所2002年以来的研究成果，开办了这一长期项目。项目经过专门设计，为的是满足一般冲突后局势的需求和要求以及阿富汗的具体需求和要求；项目力求建立培训和领导技能，向一组作为骨干的阿富汗政府官员、教育人员、工作人员和专业培训师提供技术和体制支助。项目采用的方法很新颖，既有国际讲习班和模拟讲习班，也有使用新技术(电视会议和网上论坛)的远距离学习，还有针对个人的辅导。广岛办事处负责向导师和学员提供不断支助。共计划召开7次电视会议，到目前，已经举办了两次，会议把广岛、喀布尔、日内瓦、华盛顿市、纽约和得克萨斯州奥斯汀联系起来；还专门为学员设立了一个网址([www.unitar.org/hiroshima/afghancorner](http://www.unitar.org/hiroshima/afghancorner))。

### 3. 2004年3月8日-12日，世界遗址的管理和保护培训班，日本广岛

80. 培训班是三年培训系列的一部分，其重点是世界遗产带来的社会影响。37名受训人员、专家和观察员汇集广岛，探讨世界遗产提名进程中的法律步骤和体制步骤，及遗产的含义和不断变化/相互冲突的资源价值等许多实际问题和根本问题。培训班结束后，广岛办事处网址(<http://unitar.org/hiroshima>)上提供了一个培训模式。

### 4. 2004年5月17日-19日国际经济金融培训班，日本广岛

81. 将同塞顿霍尔大学Stillman商学院一道在日本广岛举办为期三天的培训班，探讨全球经济金融趋势，重点是亚洲及太平洋区域发展中国家如何吸引外国直接投资。专家将包括来自学术界、私营公司、国营银行和私营银行的代表。

### 5. 2004年7月5日-9日海洋与人的安全培训班，日本广岛

82. 人的安全在多种层面上与海洋相关。2004年的培训班将着重讨论如何权衡发展（工业发展、利用和勘探）与保护（维持现状、维护）之间的关系。培训班将力求向决策人员提供指导，使国家海洋政策能保持最大限度、最持久的好处，把损失降低到最低限度。

### 6. 国际维持和平（2003年7月以后）

83. 广岛办事处同维持和平行动的函授方案合作，举办为期一年的活动，翻译分发一些函授方案模式。与此同时，广岛办事处还将研究如何为亚洲及太平洋的和平建设人员提供一种新的包含两周的核心培训的自定进度模式。

### 7. 钏路生物多样性培训系列

84. 训研所钏路生物多样性培训系列是从1998年开始的，共举行了四期，培训了区域内大约130名官员、科学家和学者。钏路（日本北海道）人民同大自然和睦相处，很愿意同亚洲及太平洋区域交流他们关于生物多样性管理的专长和知识。同时，他们也学习其他地方的做法。广岛办事处将发扬以往各期的精神和现有的动力，即便在调整培训系列时也是如此；调整培训系列的目的是为了更加注重生物多样性管理和培训方式，确保同区域内其他环保活动协调一致。

### 三. 促进可持续发展的训练和能力建设方案

#### A. 化学品及废物管理训练和能力建设方案

##### 引言

85. 化学品及废物管理方案支助发展中国家和经济转型国家努力确保危险化学品和废物得到安全处理，而不致对人的健康和环境造成损害。这些方案与实施《21 世纪议程》和有关政策文书密切相关，这些文书规定了各国对实现可持续发展目标的责任。组织间健全管理化学品方案（化学品方案）是联合国环境规划署（环境规划署）、联合国粮食及农业组织（粮农组织）、世界卫生组织（卫生组织）、国际劳工组织（劳工组织）、联合国工业发展组织（工发组织）、训研所和经济合作与发展组织（经合发组织）之间的一项合作协定。训研所作为其中一个参与组织，提供训练和能力建设方法方面的经验，而训研所的化学品方案合作伙伴则各自提供在化学品和废物管理具体领域的实质性专门知识。

##### 促进化学品综合管理的方案

86. 化学品管理具有跨部门性质，而且该领域涉及政府各部门和其他利益有关者的利益，因此需在国家一级采取综合和协调的办法，并须制订一项组织框架，通过该框架，确保国家在健全管理化学品方面能不断采取行动。训研所下列相互关联的方案、指导材料和支助服务旨在协助各国系统地应对这一挑战，并与政府间化学品安全论坛（化安论坛）所提出的各项建议密切相关。指导所有活动的基本原则包括：活动必须由国家推动（国家出力和国家受益），并应包括一切有利害关系和受影响的各方。

##### 国家化学品管理概况

87. 通过编写国家概况，评估和判断实施健全管理化学品的现有法律、体制、行政和技术的基础设施是系统建立国家能力的重要先决条件。国家概况也是执行与化学品有关的国际协定、特别是编制《关于持久性有机污染物的斯德哥尔摩公约》执行计划的重要工具。训研所通过国家概况方案，向各国提供经化安论坛核可的指导意见、训练和技术支助。截至 2003 年 12 月，约有 80 个国家编写了国家概况，另有 25 个国家正在编写之中。2004 年，又有 18 个国家将得到欧洲委员会和瑞士政府提供的资源支助。

##### 各机构和利益有关者之间的信息交流

88. 国家一级的化学品管理往往涉及各部、各利益有关者和其他机构开展的广泛活动。但由于信息交流不足，国家化学品管理专家和公务员对不同国家机构开展活动的缺乏了解。为了支持国家作出的努力，训研所与环境规划署和其他伙伴合作，制订了加强国家一级信息交流的指导方针。训研所的网上环境信息系统方案

对这项工作也作出重要贡献。迄今为止，为支持这项工作，已在发展中国家举办了一系列试点讲习班。2004年，另有18个国家将得到欧洲委员会和瑞士政府提供的资源支助。

### **协调确定优先目标**

89. 以协调的方式确定优先目标可使各国将其有限资源集中用于切实解决与化学品有关的关键问题。训研所就主办国家确定优先目标问题讲习班编写了指导文件，如资源允许，还协助有关国家组织这种活动。截至2003年，有16个国家在训研所协助下举办了确定本国优先目标讲习班。2004年，又有18个国家得到欧洲委员会和瑞士政府提供的资源支助。

### **支持综合管理化学品的国家项目**

90. 在瑞士发展和合作署的支助下，厄瓜多尔、塞内加尔和斯里兰卡等三国完成了一项为期两年的项目，项目的题目是“发展和维持健全管理化学品综合国家方案”。这些项目是和化学品方案所有参与组织、其他国际和国家伙伴合作执行的。现已成立了一个正式的咨询机构以期通过训研所化学品方案伙伴组织提供全面指导，并确保系统地运用现有的专门知识。各国均在确定国家优先目标的进程中，解决化学品综合管理问题并就查明的主题制定行动计划。预期成果包括：更新国家概况、完成两项优先主题的行动计划，制定财政资源调集战略以及加强国家部际和多边利益有关者机制。该方案以灵活的方式制订，便于各国考虑对其国情特别重要的领域。

### **专门训练和能力建设方案**

91. 训研所就选定的主题，向正在制定战略的国家提供专门指导。在每项方案中，训研所至少和化学品方案的一个参与组织合作，以编制准则、提供技术支助和建立咨询网络。训研所提供系统的规划框架，所有实质性决定均由伙伴国作出。现将所开展活动的简要说明如下。

#### **(a) 交流化学品危害情况和执行全球化学品统一分类和标签制度**

92. 交流化学品危害情况的目的是确保雇主、雇员和公众了解化学品危害和如何保护自己。交流化学品危害情况的主题也是根据全球化学品统一分类和标签制度解决问题领域的一个必不可少的部分。该制度目前正由联合国一个重要的小组委员会最后定稿。训研所/工发组织的一项联合方案将协助各国，在受影响和有利害关系的各方参与下，制定和执行交流化学品危害情况的行动计划。南非、赞比亚、斯里兰卡和塞内加尔都完成了试点项目。

93. 成立了一个方案咨询小组，成员来自国际组织、各国、工业界、劳工组织、各大学和其他有利害关系的方面。该小组审查方案文件，确保配合其他有关危害

情况交流的倡议，并为执行方案提供指导。在荷兰发展合作部部长的协助下，2002-2003年期间制定了交流化学品危害情况国家战略的试点项目。2002年，可持续发展问题世界首脑会议上提出了召开可持续发展伙伴关系问题世界首脑会议倡议。

#### **(b) 污染物释放和转移登记册**

94. 事实证明，污染物释放和转移登记册是环境管理的有效工具，向政府和公众提供了关于向空气、水源和土地释放及转移有毒化学品的信息。训研所污染物释放和转移登记册的培训和能力建设方案是与经合组织和环境规划署化学品方案合作执行的，目的是协助各国制订和实施国家污染物释放和转移登记册。厄瓜多尔和智利的污染物释放和转移登记册项目得到了环保局和加拿大环境组织的资助，还同环境规划署一道在拉丁美洲举办了两期污染物释放和转移登记册区域讲习班。

95. 训研所备有一系列指导准则和资料文件，可协助各国制定污染物释放和转移登记册。在国际范围，训研所已开始建立一个污染物释放和转移登记册顾问网络，通过该网络，感兴趣的国家可了解并更好地获得各国和各组织中与此登记册有关的专门知识。

#### **(c) 培训技能方案**

96. 在许多情况下，负责化学品安全的公务员和非政府组织专家均缺乏制定有效政策解决化学品管理具体问题的技能。为了回应这些挑战，训研所制定了一系列培训技能服务项目和培训活动。

#### **(d) 制定行动计划**

97. 无论国家确定的优先目标是针对一种或一组化学品、还是针对某个基础设施问题或一项具体的化学品管理文书或有关国际协定，都有必要制定周全和协调一致的行动计划，其中应概述确切的目标、目的、计划开展的活动、拟议执行机制以及所需的财力和人力。训研所在制定行动计划、项目规划和管理方面向伙伴国提供指导和训练，重点强调化学品管理主题领域。已经开始同全球环境基金和环境规划署合作，根据《关于持久性有机污染物的斯德哥尔摩公约》，开展制定行动计划的技能培训活动。

#### **(e) 关于重点化学品的风险管理决策**

98. 越来越多有关国际社会感到关切的化学品国际协定均责成各国作出关于化学品管理风险的决策，这些文书包括《斯德哥尔摩公约》或《采用事先知情同意程序的鹿特丹公约》。本方案与国际化学品安全方案合作执行，目的是提高各国

负责化学品管理的人员的技能和能力，以作出健全的风险管理规划。根据本方案开展的训练活动将促进全面理解风险评估方法和风险管理办法，协助各国作出明达的风险管理决策。本方案通过在国家执行的项目加以实施，在实施期间，伙伴国选出一种或多种重点化学品，进行情况分析，制定行动方案，以此作为制定风险管理计划的一部分。在荷兰发展合作部部长的协助下，加纳正在执行一项以国家为主的项目。目前正在与国际化学品安全方案和环境规划署合作，制定详细的准则文件。

#### (f) 制定公众参与计划

99. 制定健全的公众参与计划是发展中国家和经济转型国家日益感兴趣的领域。作为编制这一领域有针对性的准则和培训教材的第一步，训研所已开始与开普敦大学合作执行一项研究项目，项目成果将用来协助编写 2004 年公共参与训练资料 and 课程内容。

### B. 气候变化训练方案

#### 概述和背景情况

100. 训研所气候变化训练方案是为了巩固关键以国家为本的方法，把“气候变化：最后训练评估报告”中的关键建议列入方案的核心。方案尤其力求“作为一个迅速有效的执行工具，迎应政府间气候变化小组得出的新的科学成果，缔约方会议最近所作决定给予的指导，以及全球环境基金执行机构的需求”。气候变化训练方案认识到“应调动发展中国家已有的机构，巩固区域、国家或地方级别的现有进程和内在能力，以确保方案的可持续性”（第 2/CP.7 号决定），因此尤其重视加强最不发达国家现有能力的活动。最不发达国家最容易受到气候变化的影响，应变能力也最差。为此，气候变化训练方案 2004/2005 年期间的大部分资源都用于继续加强发展中国家的地方能力，重点是最不发达国家的的地方能力。

#### 加强亚洲和非洲伙伴机构的气候变化训练能力

101. 两年前，开办了这个项目，力求加强发展中国家（非《联合国气候变化框架公约》（《气候公约》）附件一缔约方）的人力资源和体制能力，以便能够就气候变化有效地进行谈判，分析政策，进行协调。方案力求加强非附件一缔约方国家的本国中心，从而推动体制化、可持续的能力建设方法。目前的训练目标包括非洲和亚洲的三个区域中心：设在塞内加尔的第三世界环境与发展中心；设在南非的电子资源中心；设在斯里兰卡的 Manasinghe 发展研究所；这些都是项目合作伙伴。2003 年 9 月 1 日，项目正式开办，2003 年 2 月，欧洲委员会和爱尔兰援助社的第一批供资到位。

102. 这三个合作伙伴将走出去，联络《气候公约》的国家协调中心、高级别气候变化谈判人员、双边和多边发展援助协调中心、以及非洲和亚洲非附件一缔约方的其他有关政府部门和利益有关集团。项目的主要活动将在 2004 年至 2005 年期间开展，其中包括编制训练方案；培训区域训练教官和首批区域执行工作；以及为协助这一能力建设活动而编制远距离学习方案的可行性研究。

#### **向最不发达国家的《气候公约》协调中心提供技术援助, 编制本国的适应行动纲领**

103. 经《气候公约》第八届缔约方会议商定，编制了两个项目，加强各国机构的能力和社区的参与，更好地管理国家适应行动方案。这些项目是要建立 46 个最不发达国家代表团的科学技术专长，力求缩小目前在国家适应行动方案和决策进程中存在的知识鸿沟；促进各个方面的参与讨论；协助编制高质量的国家适应项目。

104. 2003 年初，批准了全球环境基金第一个项目“建设最不发达国家处理气候变化问题的人的能力和机构能力”，并将在 2004 年初完成；其余的赠款将转给新任命的《气候公约》阿富汗协调中心。2003 年 7 月，批准了第二个项目“向最不发达国家提供技术援助，协助执行《气候公约》第 8/CP.8 号决定”。在萨摩亚、埃塞俄比亚、不丹和布基那法索开办了项目讲习班。参加四个讲习班的共有来自 48 个国家的 223 人，共同举办人和参训人员都对讲习班表示满意。

105. 参加讲习班的许多人表示了若干具体关注，这些都应给予重视，并在今后两年继续给予重视。全球环境基金两个项目所有剩余的资金都将用于提供已提出申请的部分支助。气候变化训练方案尤其力求在区域培训班以外，向国家工作队提供实际的业务支助，协助编写和执行国家适应行动方案。支助的方式是为国家工作队编制由当地专家取自于讲习班的教材和反馈编写的资料；还可能建立网上交互式平台，协助国家、区域和国际级别的关键部门在国家适应行动方案过程中开展交流和合作。这些活动将在 2004 年开展。

#### **全球环境基金关于能力建设需要的“国家能力需要自我评估”指南**

106. 全球环境基金资助的“国家能力需要自我评估”是要按照具体国情和国家的优先目标，作为一个完全以国家为本的进程。2001 年 5 月，基金理事会召开会议，会议后，理事会秘书处编写了一份指南，协助各国思考“国家能力需要自我评估”设计执行的方方面面。指南第一稿是在训研所气候变化训练方案的援助下编写的。2002/2003 年的深入审查有助于气候变化训练方案在 2003 年底之前，与全球环境基金执行机构合作起草了指南的订正本。订正本的印制得到了全球环境基金一项直接合同的资助，合同由气候变化训练方案管理。2004 年初，订正本将提交给《气候公约》/《生物多样性公约》/可持续发展委员会联合小组，由其进行审查和提出意见。气候变化训练方案还将探讨是否可能召开

一次技术审查/训练会议，利用这一合同 2004-2005 年余下的资金，推广指南中推荐的方法。

### 气候变化宣传活动

107. 气候变化宣传活动仍是气候变化训练方案议程上的优先事项。该方案积极参加若干机构间活动，参加了《气候公约》的所有会议，因此训练方案小组也能同全球环境基金执行机构一道，参加全球环境基金的配合活动，同发达国家和发展中国家代表团一道探讨新的想法，评估不远的将来的需求。训练方案完全打算继续充分参加 2004 至 2005 年的机构间活动。

108. 训练方案支持贝宁政府拟定编制国家战略，执行《联合国气候变化框架公约》。该方案同联合国卫星方案合作，提供了卫星图像，说明该国容易受气候变化之害。计划 2004 年 6 月《气候公约》附属机关在贝宁开会时，将正式发行贝宁国家战略的印刷版和光盘版。

#### 1. 为亚洲和非洲伙伴机构建立气候变化训练能力

##### (a) 建立并维持三个中心（塞内加尔、开普敦和斯里兰卡）之间的电子网络：

109. 将建立一个网络，以便区域合作伙伴相互间，以及同训研所直接沟通和交流资料。网络将使三个中心和训练所能够发展共同训练手段，并将最终作为一个渠道，协助三个中心在国家和区域级别上交流传播关于谈判、气候政策分析和协调题目的培训班、经验教训和良好做法方面的资料。

##### (b) 研究信息通讯技术促进交互式远距离学习：

110. 将同开放大学（联合王国）、区域伙伴和训研所合作，研究以下方面：(一) 发现同非洲和亚洲区域潜在用户团体具体训练需求相吻合的方法和技术，通过信息通信技术，提高他们在气候变化领域的谈判效益；(二) 提高气候变化谈判人员的能力，通过信息通信技术，促进国家和区域级别有关的利益有关者的参加和合作；(三) 找出使用各种方法和技术方面所存在的机会，面临的障碍和限制条件；(四) 测试区域中心试验性图像联网能力。

#### 2. 向最不发达国家的《气候公约》协调中心提供技术援助，编写国家行动方案

##### (c) 国家适应行动方案讲习班的后续行动：

111. 在举办了四次国家适应行动方案讲习班之后，人们更加清楚地认识到，必须让《联合国气候变化框架公约》国家协调中心能够通过“经验教训讨论论坛”进行交流（例如，就讲习班内容和目前开展的工作进行交流，作为交互式因特网平台的一部分）。气候变化训练方案将探讨如何确保讲习班期间进行的交流和协调工作得到保持，将按照推荐的方法编写国家适应行动方案。

### C. 分散管理的合作方案

112. 训研所分散管理的合作方案认识到地方当局在地方一级落实国际发展目标的作用，同时期望与联合国扩大协作，因此同联合国几个机构和方案协作，而且同地方当局的几个世界和区域协会协作，拟订了专门针对地方当局和其他地方行动者的培训网。

113. 培训方案旨在加强地方当局在可持续都市发展以及行政和技术机制方面的能力，以便保证民众享有基本服务，诸如供水、环卫、废物处理、运输、能源、公共卫生、信息和通信技术。这个方案是要宣传、公-私伙伴关系事项和权力下放的经验（主要是法国的经验），将通过分散管理的合作方案，并通过各区域的国际地方当局训练中心网络执行。

114. 这个方案在 2002 年 8 月 26 日至 9 月 4 日在约翰内斯堡举行的可持续发展问题世界首脑会议的框架内发起一个第二类型伙伴倡议，题为“为实现可持续都市化加强地方能力和训练：公-私方伙伴关系”。这个第二类型伙伴倡议是下列机构联合制订和提出的：训研所，联合国人类住区方案（联合国-生境），世界联合城市联合会（世界城市和地方当局协调协会的下属机构），全球生态村网和 Veolia 环境，这些机构同联合国开发计划署（开发计划署）、联合国项目事务厅（项目厅）、艾滋病规划署、世界卫生组织（卫生组织）、都市网亚太人类住区管理地方当局区域网）、市镇发展方案、欧洲联盟委员会、法国发展署、寄存和寄售基金、分权管理研究所和世界家庭组织协作。

115. 该方案同 Veolia 环境协作，并获得其支持，仿效设在法国迪沃讷莱班的国际地方当局训练中心的模式，设立了下列三个地方当局区域训练中心：

- 马来西亚吉隆坡，同吉隆坡市和都市网合作，为亚太区域设立“吉隆坡区域训练中心”，称为吉隆坡国际地方当局训练中心；
- 布基纳法索瓦加杜古，同瓦加杜古市、都市发展方案、国际法语市长协会、国际反贫穷城市团结基金以及大里昂合作，为非洲法语国家设立“瓦加杜古城市问题训练和能力建设中心”，称为瓦加杜古国际地方当局训练中心；
- 巴西库里蒂巴，同库里蒂巴市、拉美都市联合会（拉丁美洲都市、市镇和协会联合会）以及其他当地和国际伙伴合作，为拉丁美洲和加勒比设立库里蒂巴国际地方当局训练中心。

116. 通常这种模式是南方市政当局的专家提供的，因而便利了实际学习过程和交流良好的都市做法。这种区域性国际地方当局训练中心网因而能发展南南市对市的合作，获得基本服务是这种合作的中心工作。联合国、非政府组织和私营企业的其他培训员和专业人员提供必要工具，特别是建立公-私方伙伴关系的工具。

通过学习过程和外地的个案研究，这些训练班威县地方当局拟订决策和发展地方服务所需的实际可行的框架。

117. 特别是在 Veolia 环境和其他伙伴的资助下，在 2003 年第三季设立了三个实验培训班，即：

- 促进可持续都市管理的综合都市规划，吉隆坡国际地方当局训练中心，2003 年 9 月 14 日至 28 日；
- 管理非洲城市的环境卫生，瓦加杜古国际地方当局训练中心，2003 年 11 月 3 日至 8 日；
- 综合都市规划：实施中的可持续的都市：库里蒂巴国际地方当局训练中心，2003 年 11 月 26 日至 12 月 5 日。

118. 每个训练班有 25 至 35 人参加，包括市长、市议员或市技术单位的主任。根据经验交流，这些模式包括：(a) 地方专业人员、私营企业工程师、联合国专家和非政府组织专家发表演讲；(b) 实地技术性访问；(c) 以真实的个案研究为基础的演练；(d) 交流和辩论。实际的教学结构采用可依照个案调整的标准化格式。训练班中强调良好的当地做法，使南方地方当局间进行了有益的接触，从而开展市对市的合作。

119. 国际地方当局训练中心网址 ([www.unitar.org/cifalweb](http://www.unitar.org/cifalweb)) ——管理知识的联机工具——旨在分享现有的技术性解决方法、机构管理的主要方法（尤其是在同私营部门合作的框架内）以及关于获得基本服务的实际个案研究。建立国际地方当局训练中心网是为了补充由各个国际地方当局训练中心举办的训练班，并且作为协助地方当局决策和交流良好做法的电子平台。建立该网址得到洛桑瑞士联邦技术学院的支助以及 Veolia 环境的资助。训练班的参与者可访问国际地方当局训练中心网站，在获得基本服务方面面临具体问题的其他民选官员和地方专业人员也同样可以访问该网站。地方当局因此能够妥善预期回应以及同其合作伙伴谈判以获得必要的支持。国际地方当局训练中心网站在初期阶段是为了协助解决饮水、卫生和废物管理等问题。

120. 在 2003 年，分散管理的合作方案的任务是在国际上宣传法国保证获得基本服务的做法。举办了三个国际活动，就这个问题进行正式的国际辩论：

- 欧洲理事会会议，筹备欧洲负责区域规划的部长会议，2003 年 3 月 26 日至 28 日在布达佩斯举行；
- 开发计划署第四届世界反贫穷都市联盟会议，2003 年 3 月 31 日至 4 月 1 日在摩纳哥举行；
- 联合国机构和方案以及世界城市和地方当局协调协会之间第一次高级别会议，2003 年 10 月 23 日和 24 日在日内瓦举行。

121. 除上述活动外，训研所一直在处理基本服务问题。训研所同联合国一些机构和方案进行了磋商，以便确定并罗列联合国可以就这个问题开展哪些工作。同有关各方一起确定了 2004 年工作日历，包括：

- 向 2004 年 4 月在纽约举行的可持续发展委员会第十二届会议提交一份报告；
- 2004 年 9 月在西班牙巴塞罗那举办世界城市论坛的一个讲习班。

122. 艾滋病是对地方当局的一种全面威胁，因它妨碍城市的可持续发展，同时对城市的运作构成挑战。今日，许多决策者都认为，如果不处理艾滋病毒/艾滋病问题，就不会有可持续发展。现已采取了若干举措，将防治艾滋病毒/艾滋病作为城市议程的核心问题（特大城市，联合国非洲艾滋病毒/艾滋病问题市长和市镇领导人联盟）。为了支持现有的各种网络以及加强地方民选官员和市镇专业人员的能力，分散管理的合作方案同艾滋病规划署-训研所方案合作，拟订了一个关于加强处理艾滋病能力的具体项目——城市-艾滋病项目。

123. 地方当局学习了几个城市成功的经验之后，有潜力可以建立有利的环境，来减少与艾滋病有关的危险，它们可以成为地方社区和服务提供者之间的联系渠道。因此，制订城市-艾滋病项目，该项目作为一种独特的方法，可以促使城市以及在城市网络内部分享关于城市处理艾滋病的知识，从而帮助市镇决策者，以及其他地方行动者有能力处理艾滋病。

124. 在城市-艾滋病项目的第一个阶段期间，在乌干达（2003 年 5 月）和巴西（2003 年 8 月）举办的讲习班在地区和城市级别试验了这套方法。由于对这个办法的兴趣越来越强烈，训研所同艾滋病规划署、里昂市、世界卫生组织-里昂、法国外交部和世界银行合作，举办了第一个关于城市防治艾滋病毒/艾滋病的交流知识讲习班，目的是加强地方当局在加强地方当局防治艾滋病的作用以及查明在获得护理和其他服务等领域的能力建设优先事项。里昂讲习班（2003 年 10 月 27 日至 30 日）使得世界 12 个城市（包括曼谷、孟买、德班、瓦加杜古、辛菲罗波尔和里昂）有机会交流其最佳做法，并给予它们互相协助的机会。

125. 这些城市一致赞同关于加强防治艾滋病的能力和长期交流经验的自我评估工具。这些城市保证在国家 and 区域各级举办讲习班以及支持其网络（孟买是印度城市和特大城市网的中心；在 2004 年 5 月，库里蒂巴是巴西、拉丁美洲和加勒比城市的中心）。由于这些成功的经验，所有伙伴（里昂市、大里昂、艾滋病规划署、卫生组织和世界银行）都表示希望城市-艾滋病项目秘书处设在里昂国际地方当局训练中心，以便有更多城市和网络防治艾滋病毒/艾滋病的工作。

126. 鉴于在可持续发展问题世界首脑会议框架内以及在西班牙毕尔巴鄂的支持信息社会区域世界网会议期间取得的成果，分散管理的合作方案连同信息社会世界首脑会议的民间社会秘书处以及世界城市和地方当局协调协会，举办了信息

社会世界首脑会议的四个区域筹备讲习班：非洲——毛里塔尼亚努瓦克肖特（2003年7月）；拉丁美洲和加勒比——巴西库里蒂巴（2003年10月）；亚洲及太平洋——中国上海（2003年11月）；法国里昂（2003年12月）。

127. 为地方当局举办的信息社会世界首脑会议首脑会议的各次会前会议，大大推动地方当局在国际舞台上开展与信息社会有关的工作。这些区域讲习班的成果包括声明和区域行动计划以及具体的立即行动，例如在西班牙毕尔巴鄂设立国际地方当局训练中心，以便拟订在信息社会领域的国际训练方案。毕尔巴鄂是新成立的。并由巴斯克政府担任主席。世界信息社会区域协会所在地。在每个区域都有一个国际地方当局训练中心为地方当局举办信息社会训练班（库里巴蒂国际地方当局训练中心为拉丁美洲举办训练班；努瓦克肖特国际地方当局训练中心为非洲举办训练班；上海国际地方当局训练中心为亚太举办训练班）。在里昂首脑会议期间编制的《世界城市行动计划》在信息社会世界首脑会议一个特殊的附带活动上被提出来，一个市长和区域主席组成的代表团正式将它转递给秘书长。最后但并非最不重要的是，关键成果之一是日内瓦和里昂两市在信息社会世界首脑会议期间于2003年12月13日宣布参与成立数字团结自愿基金。

128. 地方当局几个协会希望发展和加强同联合国机构合作，联合国若干方案和机构也开始了解在地方一级开展合作的潜力，应这些地方当局机构及联合国方案和机构的要求，在2003年10月23日和24日在日内瓦举办了城市协会和联合国方案和机构之间的一个高级别会议（与下列机构联合举办：日内瓦办事处、联合国-生境、世界城市和地方当局协调协会、瑞士联邦当局、日内瓦州和日内瓦市）。这次接触非常成功，因为大部分城市协会和许多联合国方案和机构都对会议工作作出贡献。会议成果包括：(a) 建议设立一个工作组，由联合国机构和方案以及城市和地方政府协会组成，以便开展合作，保证交流经验和发展有协同作用的行动，(b) 设立一个协商小组，以确定一项有助于确认地方当局在预防和管理冲突方面的作用的工作计划的概要；(c) 通过世界城市和地方当局协调协会——日内瓦办事处合作拟定的最后声明（2003年10月24日）。

#### **D. 信息和通信训练活动**

129. 训研所自1986年以来就进行在信息和通信技术领域的能力建设和训练方案。通过这些活动，训研所同世界各地的专家和专门机构建立了训练和能力建设资源网。

130. 最近，训研所在其大部分方案的框架内有系统地整合与信息 and 通信技术有关的训练和能力建设活动，通过发展电子培训和远距离学习活动提高效率，并且扩大训研所正在提供的服务的范围。

131. 训研所开展范围广泛的一系列信息和通信技术训练活动，从基础到高级的专业技术班，包括有关的政策、社会-经济及法律问题、电子政务、电子外交以

及促进可持续环境活动的信息系统。这些活动是同其他联合国机构、政府伙伴和私营伙伴协作进行的。

### 提高对信息和通信技术问题的认识以及能力建设

132. 在日内瓦、内罗毕和维也纳为会员国的公务员举办基本技能建设活动，在纽约为各常驻代表团高级外交官举办同样的活动。

133. 同其他联合国机构和政府间组织以及学术机构密切合作，为工程师和技术员举办下列领域的高级技术训练班：信息和数据库管理、利用和发展网路协作工作、地理信息系统、地球观察遥感。

134. 此种活动的例子是自 2002 年以来在纽约举办的“信息技术的政策认识和培训”系列讲习班，以及自 2001 年以来在纽约举办的“英特尔/训研所新通信技术和外交校园”。从该校园得到的材料已制成 CD-ROMs，供进一步分发和传播，也登在训研所网址（[www.un.int/unitar](http://www.un.int/unitar)）上。

### 培训和能力建设资源网

135. 训研所通过不同的方案，已建立能力建设和训练资料网，目的是便利交流和学习补充训练活动，分享发展做法，以及训练辅导员使用电子平台，以便就其他国家的有关问题交流意见。这些资料网正在努力研究共同的训练工具，并且通常作为传播关于训练班、学到的经验教训以及良好做法的工具。

136. 训研所的知识管理和分享平台包括下列内容：(a) 防治艾滋病能力方案设立电子工作空间，作为艾滋病毒/艾滋病网的平台(<http://ews.unaids.org>)，(b) 由分散管理的合作方案展开的国际地方当局训练中心网([www.unitar.org/cifalweb](http://www.unitar.org/cifalweb))，(c) 在纽约大使俱乐部执行的“虚拟”视像会议方案，(d) 气候变化方案设立一个联机网，将三个区域中心（塞内加尔、开普敦和斯里兰卡）连接起来([www.unitar.org/ccp](http://www.unitar.org/ccp))，(e) 由化学废物管理方案设立的妥善管理化学品能力建设信息交换网([www.unitar.org.cwm](http://www.unitar.org.cwm))，(f) 债务和金融管理方案的定期更新的综合网址([www.unitar.org/dfm](http://www.unitar.org/dfm))，该网址专门向债务管理员以及从事公共财政和债务管理领域工作的政府官员提供法律和财务资料，(g) 联合国卫星项目服务处——人人可利用的卫星图像——一个专门的网络接口([www.unosat.org](http://www.unosat.org))，向联合国组织、各国政府和执行伙伴提供准确的和最新的地理信息，(h) 多种语文通信平台（世界网络语文），目的是使各国人民都能以母语分享信息和知识。

### 电子施政

137. 训研所在其提高联合国及其会员国的效力的任务范围内，顺应不断演变的信息和通信技术时代，最近这两年一直继续研究如何通过能力建设和训练来改进各级的施政。

138. 训研所通过其各项方案的信息和通信技术部分, 向各国提供关于与应用信息和通信技术促进可持续社会-经济发展有关的战略和问题的最新知识和深刻见解; 可持续社会-经济发展就是执行国际环境公约、地方发展、民主化和权力下放。还发展各项技能, 确保进一步发展、可持续性和不断维持提议的信息交换工具。

139. 具体工作领域包括(a) 气候变化问题, 作为四个国家适应行动计划讲习班的后续活动, (b) 由化学废物管理方案支持, 在发展中国家拟订全国化学安全因特网主页和化学信息交流项目; (c) 在发展中国家和区域的环境利益有关者之间建立体制、法律和技术框架, 以确保充分掌握最新的网络信息管理技术(<http://egov.unitar.org/sisei>), (d) 发展和掌握信息和通信技术, 以便利发展中国家新的分权框架方面的参与进程。

### **建立信息社会的法律框架**

140. 随着所谓“信息社会”的兴起, 就迫切需要开始拟订一个强有力的法律框架, 以便使国际社会和特定目标群体综合了解关键问题, 同时考虑技术方面问题(电信和计算机学科基础设施)、法律问题(知识产权、电子贸易、非法和有害的内容、新闻、加密)以及社会-经济问题。

141. 信息社会方案——其活动分散在日内瓦和纽约——正在进行关于网络空间的法律问题的战略思考和训练活动, 同时在建立法律专业人员的能力, 包括管制机构的能力。

142. 此种网络空间的法律框架本身就是一种发展目标, 因它可以使发展中国家更积极地参与拟订新的国际立法, 尤其是在国际组织的框架内参与拟订国际立法, 同时在这个领域的专门机构内会有更多发展中国家的职员。

143. 训研所在其各种相关活动中, 大力促进为信息社会建立一个强有力的法律框架, 并且出版了几本指南和参考资料——信息和通信技术工作队/训研所的“信息不安全”, 教科文组织/训研所的“建立网络空间”(在教科文组织的“Publica”文集内), 以及“法律和条例数据库”。现已开始编写第二本书的工作, 这书将提出网络空间法的实际工作草案。训研所也在计划出版一系列小册子, 重点阐述与空间法相关的重大问题。

### **电子培训和远距离学习活动**

144. 信息技术的目的是提高效率, 大家欣然接受利用这种技术来促进训练服务和产品, 并且在任何时候使更广大的受众能利用它们, 训研所设计和拟订联机训练班时采用了根据拟议的训练范围和目的作了调整的不同平台。这样做的关键目的是加强同区域训练中心现有的关系, 同合作伙伴联合举办训练班, 并且发展同各国建立伙伴关系的新框架。训研所还计划在信息技术认识仍贫乏的国家建立电子训练能力, 以便确保人们能够接触到训练资料。

145. 自 2003 年 9 月以来，债务和金融管理方案一直提供一套电子学习课程，题为“金融交易谈判”、“资本市场发展和管理”以及“仲裁和解决纠纷”，超过 700 人参加这些课程(<http://elearning.unitar.org/>)。债务方案通过其电子课程和网上讨论会，已表明了南南合作和电子学习建立网络方面的情况。

146. 训研所的电子培训和远距离学习的其他例子是(a) 全球电子学习论坛，与关于信息技术的政策认识和培训方案有关；(b) 阿富汗奖学金方案，采用一种新颖的办法，即由授课员带领训练班以及通过每月的视像会议和因特网远距离学习相混合的训练方法 (<http://www.unitar.org/hiroshima/afghaneorner/index.htm>)；(c) 在奥胡斯《污染物释放和转移登记册议定书》之下，关于污染物释放和转移登记册的虚拟教室，训研所被指定为其中央协调组织；(d) 同联合王国开放大学合作，通过信息和通信技术，提高在气候变化领域的谈判效力；(e) 利用公开源码系统，提供环境法方面的电子训练(<http://unitar.anena.org/>)。

### 对信息社会世界首脑会议的贡献

147. 国际社会的主要目的之一是提高最不发达国家表达自己需求的能力，因信息技术能发挥作用，减轻贫穷、支持善政和保护人权以及促进创新和企业精神，这是实现可持续社会、经济和政治发展进程的一部分。

148. 训研所大部分方案在信息社会方案的工作队支持下，对 2003 年信息社会世界首脑会议的筹备工作做出了贡献，因信息技术是一种贯穿各领域的力量，可以支持下列训练活动：分散化合作、债务和金融管理、气候变化、环境信息系统和培训外交官。

149. 信息社会方案拟订各种举措来筹备信息社会世界首脑会议的日内瓦阶段，强调在信息社会中发展中国家在政治上掌权的两个组成部分：信息和通信技术战略和网络法，以及因特网施政。

150. 信息社会世界首脑会议为地方当局举办首脑会议的会前会议，使得地方当局在与信息社会有关的国际舞台上大有进展。这些区域讲习班的成果是提出声明和区域行动计划，这些声明和行动计划分别涉及“信息社会的施政”、“电子民主”和“世界城市行动计划”。后者于 2003 年 12 月 12 日由市长和区域主席组成的代表团正式转递给秘书长。

151. 针对信息社会世界首脑会议，训研所在过去两年同联合国机构、民间社会秘书处、私营部门以及地方当局和当地政府联合会合作，举办了八个区域筹备讲习班和活动。

152. 在提出 2003 年信息社会世界首脑会议的建议和行动计划之后，应该在训研所的支持下拟订和执行倡议，目的是使发展中国家、各国政府、民间社会和商界的关键利益有关者能充分评估它们参加首脑会议能提供的价值。

153. 训研所的上述活动必然有助于提高发展中国家在 2005 年在突尼斯举行的信息社会世界首脑会议期间更适当地谈判以保护自己的利益以及提出适切的提议的能力。

#### **E. 联合国卫星项目**

154. 联合国卫星项目是联合国项目事务厅（项目厅）正在为训研所执行的一个项目。该项目的合作伙伴包括欧洲航天局（欧空局）、法国航天局（国家空间研究中心）以及欧洲粒子物理学中心，法国和挪威政府也参加了该项目。

155. 建立联合国卫星项目，是为了向联合国各组织、各国政府以及执行伙伴提供准确、最新的地理信息，以便对人道主义需求作出妥善反应，将地理制图充分纳入减轻和预防灾害工作。卫星项目在方法方面提供指导，并协助获取和发展卫星图像以及地理信息系统，并能通过互联网向世界各地迅速提供制图产品和地图。卫星项目提供的其他服务包括地理信息系统的统包解决方案和服务、数据库托管服务以及定做的网上界面、电子学习能力建设以及现场或者远距离提供技术援助。

156. 联合国卫星项目的能力最近体现在回应了下列组织的制图需求：联合国人道协调厅、联合国减灾战略（国际减少灾害战略）、联合国难民事务高级专员（难民专员）、联合国环境规划署（环境规划署）、联合国开发计划署（开发计划署）、国际农业发展基金（农发基金）以及世界粮食计划署（粮食计划署）在尼泊尔、西岸、贝宁、阿富汗、伊拉克、纳米比亚、伊朗、摩洛哥、塞内加尔、利比里亚、索马里和尼加拉瓜开展的项目。通过提供方便、廉价的准入机会，进一步促进卫星图像在人道主义行动中的利用，今后联合国卫星项目的应用规模和范围必然不断扩大。通过在紧急状态下启动“空间与自然灾害”宪章以及其他举措，例如 GMES（气候变化全球监测方案）和 GEO（地球观测小组），并且通过训研所-国际地方当局训练中心培训网络，将为实现上述目的提供便利。

157. 如果在围绕着联合国卫星项目与空间、信息技术以及能源界建立的牢固的合作伙伴的基础上继续发展，今后可作的事情更多。特别是，这意味着支助以危机和最不发达国家为重点的训研所现有培训/能力建设方案，所涉领域包括非联网供电、信息技术基础设施、无线通信、网上合作平台、地理定位，以便有助于弥合数字鸿沟、使人们更方便地获得新技术。

#### **F. 撒哈拉以南非洲地区、中亚和阿塞拜疆债务、金融管理和谈判所涉法律问题培训方案**

##### **综述**

158. 联合国训练研究所关于撒哈拉以南非洲地区、中亚和阿塞拜疆债务、金融管理和谈判所涉法律问题培训方案是 1987 年 4 月在日内瓦召开高级别专家会议

之后设立的。自从该培训方案开始以来，在开展能力建设举措的同时，还举办了各种短期区域研讨会和讲习班，以便发展并且提高公共及私营部门在债务、金融管理和金融交易谈判所涉法律问题方面的成套技巧。2003 年秋天，该方案发起了一项新举措，即电子学习，利用这种方式扩大培训举措覆盖的地理范围，因为这种方式能够使世界各地的学员都能够参加培训方案，不受任何地理或者时间因素限制。在本报告所述期间，71 个国家参加了在线培训方案。本报告所述期间举办的传统讲习班的地理范围也扩大到中亚和阿塞拜疆，而且继续在讲法语和英语的撒哈拉以南非洲国家举办。

### 撒哈拉以南非洲地区

159. 本报告所述期间，债务、金融管理和谈判方案举办了 10 次区域法律问题讲习班，开发了四种法律问题电子学习课程，撒哈拉以南非洲地区讲法语和英语的国家均从中受益。另外，还出版并在讲习班散发了成套培训材料和一系列文件。讲习班以及电子学习课程的主题包括：

- 金融管理、谈判和布雷顿森林机构；
- 债务谈判和再谈判所涉法律问题；
- 资本市场发展和管控；
- 起草借款协定的具体条款；
- 仲裁和争端的解决。

160. 这些讲习班是与以下区域合作伙伴共同举办的：

- 国际法研究所-非洲法律英才中心（法律英才中心-乌干达坎帕拉）
- 宏观经济和金融管理研究所（哈拉雷）；
- 西非金融和经济管理研究所（拉各斯）；
- 波尔-德特（Pôle-Dette）（中部非洲银行/西非银行，雅温得）

### 中亚和阿塞拜疆

161. 2003 年 12 月，根据设在吉尔吉斯斯坦比什凯克的国际货币基金组织（货币基金组织）区域办事处的要求，该研究所与货币基金组织在塔吉克斯坦杜尚别合作举办了一次讲习班，内容是公共债务管理所涉法律问题，以中亚和阿塞拜疆为区域重点。来自中亚和阿塞拜疆的 43 名学员成功地结束了讲习班的学习，并要求下一年提供进一步的培训方案。

## G. 对外经济关系方面的培训和能力建设

162. 2001 年在多哈签订协定之后，该方案通过主要在杜尚别提供编写世贸组织需要的材料方面的培训和援助，继续支助塔吉克斯坦政府加入世界贸易组织（世贸组织）。

163. 以世贸组织各项具体协定为主题举办了培训。训研所与部际委员会和塔吉克斯坦政府经济贸易部的世贸组织股进行了极为密切的合作。

164. “贸易政策备忘录”的起草工作进展迅速，因为世贸组织股的一个成员前往日内瓦六周，确定最终文本。他与世贸组织和训研所密切合作。2002 年 9 月，与世贸组织就贸易政策备忘录的初稿进行了协商。

165. 2003 年 10 月，经济事务国家秘书处与训研所在杜尚别联合举办了两次研讨会，一次是为塔吉克斯坦议员举办的，瑞士的对应人员也参加了这次研讨会；另一次是为塔吉克斯坦部长们举办的。举办部长研讨会是为了将塔吉克斯坦所有有关部长召集到一起，向他们介绍与世贸组织有关的问题以及加入世贸组织的重要意义。

166. 2003 年 10 月，将贸易政策备忘录草稿分发给所有部长，征求意见，并要求提供必要的补充资料。该国政府正式通过了贸易政策备忘录，并于 2003 年 2 月 21 日正式提交给世贸组织。

167. 2003 年下半年期间，在杜尚别举办了关于不同主题的若干讲习班。

168. 10 月/11 月间，将世贸组织成员国提出的“问题”交给塔吉克斯坦共和国经济贸易部。在该年最后一个季度，训研所为经济贸易部准备对这些问题的答复材料提供了协助。

169. 第一次工作队会议于 2004 年 3 月在日内瓦世贸组织举行。

170. 向世贸组织提交了贸易政策备忘录并且提交了对世贸组织成员国提出的问题的答复，这标志着该方案的第一阶段已经成功地结束。第二阶段刚刚开始。该阶段将包括继续提供过去两年所提供的援助，并且筹备和举办专门针对参与国际贸易的不同的利益有关者的各种需求的新的培训和能力建设方案。训研所还将与活跃在贸易和国际事务培训领域的不同的本国和外国机构保持密切联系。

## H. 防治艾滋病能力方案

### 防治艾滋病能力

171. 训研所利用防治艾滋病能力方案，与艾滋病规划署共同发展了公共与私人部门之间的合作伙伴关系，这种伙伴关系聚合了艾滋病规划署、救世军和英国石油公司的优势。其目的在于提高防治艾滋病能力：即在艾滋病毒/艾滋病面前，

保持并提高生活质量的能力。艾滋病规划署正在使越来越多的人了解在防治艾滋病毒/艾滋病方面取得进展的国家常见的行动原则。救世军带来了其在促进防治艾滋病毒/艾滋病对策方面由本地当家作主以及为了适应这些对策进行组织变革方面的 15 年的经验。英国石油公司——其下属企业经常总结和交流在实际运营中获得的经验教训——正在提供其在知识管理方面全球公认的经验。

172. 经过与各国、城市、非政府组织、联合国以及企业为时一年的合作，防治艾滋病能力方案支持采用一种具有新意的的方式，有效地防治艾滋病毒/艾滋病方面的人的能力建设。民间社会、公司以及市政机关各个不同部门的利益有关者联合起来，应对共同的艾滋病毒/艾滋病威胁。他们通过发挥各自的优势，实现了一项社会变革，这就是将民众视为实现本身发展的主体，而不是机构干预行动的客体。这涉及到如何认识并且发挥地方解决地方问题的能力。公共以及私人组织改变自己的工作方式，以便回应这项挑战。通过防治艾滋病，社会在回应地方发展挑战方面积累了新的经验。这个进程适用于所有环境，不论穷富，不论艾滋病毒感染率高低。

173. 防治艾滋病能力方案对来自各种不同的利益有关者的邀请作出反应，提出帮助进行以下四个具体领域的能力建设：辅导、对防治艾滋病能力进行自我评估、掌握并且交流知识以及对电子工作空间的协调。

### 辅导

174. 在非洲，救世军与防治艾滋病能力方案合作，促进辅导小组的发展，辅导小组的成员从当地对策中汲取经验，并将其转化为各组织的做法。津巴布韦、卢旺达和几内亚的国家辅导小组已经开始运作。在泰国，辅导小组支助从四个地区的当地对策中汲取经验。

### 自我评估

175. 不同的团体（各级社区和组织，不论是公共还是私营性质）对各自在防治艾滋病能力的 10 个作法方面的业绩进行评估，然后为改进具体作法确定目标。他们通过将自己的业绩水平与其他组织的业绩水平进行比较，查明他们可以与哪些组织交流从实践中获得的见解。“生命之河”图表一目了然，各团体可将自己的分数和目标与其他团体的最高和最低分数相比较。巴西（12 个城市）、布基纳法索（24 个非政府组织，瓦加杜古）、刚果民主共和国（金沙萨）、东帝汶、法国（里昂）、几内亚（联合国专题小组，非政府组织，地区以下级别）、印度（孟买）、意大利（帕尔马）、卢旺达（各地区和非政府组织）、索马里、南非（德班）、西班牙（巴塞罗那）、瑞典（歌德堡）、泰国（17 个次地区，曼谷）、特立尼达（西班牙港）、乌干达（艾滋病患者协会，金贾）、乌克兰（辛菲罗波尔）和赞比亚（九个联合国组织、非政府组织和政府）完成了自我评估。

176. 自我评估手段的效果之好出人意料，因为这种手段首先依靠人的应对能力。人们通过自己审视自己的情况，惊讶地发现本团体内部存在各种不同看问题的角度。随之而来的对话促进了对情况的共同理解，以及采取行动，加强防治艾滋病能力。在通过对话了解到实际情况后，参与者往往制定出切实可行的目标。与外部评估形成鲜明对比的是，自我评估的参与者本身很可能实施计划中的行动——因为他们在该进程中完全当家作主——并且立即将评估与行动联系起来，促进进一步的行动。

### 知识的交流和掌握

177. 防治艾滋病能力方案支持在面对面会议上以及在互联网上进行交流的形式来交流和学习知识。例如，2003年10月来自不同背景的13个城市在法国里昂举行会议，交流地方在防治艾滋病过程中建立的良好惯例以及汲取的经验教训。每个城市派出一个三人代表小组。代表小组由一名市府高级官员、一名地方非政府组织的代表以及一名艾滋病毒/艾滋病患者组成。未能参加会议的城市代表可通过电子工作空间参与，查看进展情况，提出问题。

178. 在参加讲习班之前，所有城市都对各自的防治艾滋病能力进行了评估。市政领导人采用自我评估的工具，发起民间社会、商界以及公共部门的主要作用者之间的对话，以确定他们在反应能力方面的优势以及需要改进的方面。该小组确立了需改进的优先事项。因此，他们知道自己希望交流哪些经验以及从其他人那里学到什么。主动提供的经验包括“艾滋病毒检测权力下放”以及关于如何与商业性工作者合作的要求和“解决脆弱性问题”。

179. 在交流经验并且总结出一般性原则之后，可将这些知识作为“知识资产”来掌握：这是由经验和具体资料——不论是以电子、纸张文件的形式提供的，还是人提供的——作后盾的一套一般性原则或者咨询意见，而且不断得到补充，使咨询意见更加完善。这种咨询意见得到具有多方面丰富经验的人的论证。并非所有的知识资产都是在面对面会议上形成的。例如，侧重防止母婴传播艾滋病毒的电子网络将其关于披露艾滋病毒地位的讨论归纳总结起来，成为一项知识资产。

### 电子工作空间和连接器

180. 防治艾滋病能力方案为电子工作空间的协调工作提供援助，电子空间是各国国内以及各国之间交流经验的合作平台，还为由人组成的连接器提供援助，这是由所有承诺提高防治艾滋病能力并且乐于分享自己的知识的人们构成的一种“黄页”系统。这两个平台使成员只用电子邮件就能检索所有资源。由人组成的连接器应在定于2004年7月在曼谷召开的第十五次国际防治艾滋病会议之前投入使用。该方案支助对共有1 600名成员的八个电子工作空间进行协调。

## 附件

## 按区域集团分列的国家参与情况统计数字

(截至 2003 年 12 月 31 日)

**非洲经济委员会成员，包括埃及**

报告所述期间参与者数目：2 318

自从训研所成立以来的参与者数目：(19 179)

阿尔及利亚：32, (245)；安哥拉：25, (183)；贝宁：54, (446)；博茨瓦纳：33, (389)；布基纳法索：76, (497)；喀麦隆：58, (396)；佛得角：23, (210)；中非共和国：15, (115)；乍得：13, (527)；科摩罗：10, (54)；刚果：31, (222)；科特迪瓦：28, (387)；吉布提：11, (84)；埃及：44, (688)；厄立特里亚：65, (232)；埃塞俄比亚：48, (618)；加蓬：21, (531)；冈比亚：137, (406)；加纳：68, (788)；几内亚：10, (198)；几内亚比绍：21, (91)；赤道几内亚：9, (42)；肯尼亚：53, (559)；莱索托：18, (263)；利比里亚：20, (116)；阿拉伯利比亚民众国：22, (187)；马达加斯加：79, (310)；马拉维：40, (357)；马里：78, (483)；毛里塔尼亚：47, (174)；毛里求斯：67, (234)；莫桑比克：16, (216)；纳米比亚：30, (253)；尼日尔：20, (231)；尼日利亚：211, (988)；卢旺达：22, (236)；圣多美和普林西比：0, (23)；塞内加尔：50, (2 078)；塞舌尔：25, (60)；塞拉利昂：49, (181)；索马里：24, (91)；南非：174, (645)；苏丹：63, (516)；斯威士兰：14, (184)；多哥：20, (139)；突尼斯：45, (467)；乌干达：51, (557)；坦桑尼亚联合共和国：80, (404)；刚果民主共和国：38, (219)；赞比亚：62, (610)；津巴布韦：85, (1 049)。

**欧洲经济委员会成员，包括加拿大和美利坚合众国以及亚美尼亚、阿塞拜疆、哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、塔吉克斯坦、土耳其、土库曼斯坦和乌兹别克斯坦**

报告所述期间参与者数目：3 869

自从训研所成立以来的参与者数目：(19 738)

阿尔巴尼亚：16, (91)；安道尔：14, (21)；亚美尼亚：17, (73)；奥地利：42, (281)；阿塞拜疆：26, (241)；白俄罗斯：9, (82)；比利时：44, (205)；波斯尼亚和黑塞哥维那：11, (109)；保加利亚：21, (213)；加拿大：229, (842)；克罗地亚：56, (157)；塞浦路斯：8, (93)；捷克共和国：20, (231)；丹麦：37, (190)；爱沙尼亚：7, (37)；芬兰：45, (231)；法国：458, (935)；格鲁吉亚：14, (91)；德国：198, (2 270)；希腊：22, (112)；匈牙利：9, (185)；冰岛：22, (52)；爱尔兰：49, (142)；以色列：11, (220)；意大利：122, (568)；哈萨克斯坦：15, (190)；吉尔吉斯斯坦：7, (199)；拉脱维亚：3, (88)；列支敦士登：13, (41)；立陶宛：15, (245)；卢森堡：25, (79)；马耳他：10, (156)；摩纳哥：10, (16)；荷兰：61, (333)；挪威：44, (203)；波兰：11, (204)；葡萄牙：49, (194)；摩尔多瓦共和国：7, (28)；罗马尼亚：42, (112)；俄罗斯联邦：40, (272)；圣马力诺：2, (29)；斯洛伐克：15, (186)；斯洛文尼亚：10, (81)；西班牙：178, (513)；瑞典：74, (324)；瑞士：139, (476)；塔吉克斯坦：241, (406)；前南斯拉夫的马其顿共和国：1, (38)；土耳其：19, (311)；土库曼斯坦：3, (145)；乌克兰：52, (145)；联合王国：143, (612)；美国：1 066, (5 995)；乌兹别克斯坦：2, (246)；南斯拉夫：65, (199)。

**西亚经济社会委员会的成员，包括埃及**

报告所述期间参与者数目：350

自从训研所成立以来参与者数目：(3 678)

巴林：6, (202)；埃及：44, (688)；约旦：36, (318)；科威特：41, (379)；黎巴嫩：24, (132)；阿曼：5, (172)；巴勒斯坦：11, (715)；卡塔尔：16, (165)；沙特阿拉伯：26, (198)；阿拉伯叙利亚共和国：20, (276)；阿拉伯联合酋长国：53, (115)；也门：68, (318)。

**拉丁美洲和加勒比经济委员会成员，不包括加拿大、法国、意大利、荷兰、葡萄牙、西班牙、联合王国和美国**

报告所述期间参与者数目：969

自从训研所成立以来的参与者数目：(9 653)

安提瓜和巴布达：4, (40)；阿根廷：32, (591)；巴哈马：20, (148)；巴巴多斯：22, (130)；伯利兹：15, (79)；玻利维亚：23, (213)；巴西：209, (736)；智利：20, (345)；哥伦比亚：31, (314)；哥斯达黎加：12, (273)；古巴：16, (622)；多米尼克：8, (38)；多米尼加共和国：61, (285)；厄瓜多尔：27, (708)；萨尔瓦多：14, (265)；格林纳达：13, (45)；危地马拉：23, (244)；圭亚那：32, (144)；海地：64, (382)；洪都拉斯：20, (156)；牙买加：30, (279)；墨西哥：97, (650)；尼加拉瓜：9 (166)；巴拿马：17, (161)；巴拉圭：6, (291)；秘鲁：32, (1 003)；圣基茨和尼维斯：1, (29)；圣卢西亚：18, (268)；圣文森特和格林纳丁斯：5, (33)；苏里南：19, (159)；特立尼达和多巴哥：19, (196)；乌拉圭：22, (205)；委内瑞拉：28, (455)。

**亚洲及太平洋经济社会委员会成员，包括亚美尼亚、阿塞拜疆、哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、塔吉克斯坦、土耳其、土库曼斯坦和乌兹别克斯坦**

**不包括法国、荷兰、俄罗斯联邦、联合王国和美国**

报告所述期间参与者数目：1 565

自从训研所成立以来的参与者数目：(12 465)

阿富汗：41, (121)；亚美尼亚：17, (73)；澳大利亚：204, (1 210)；阿塞拜疆：26, (241)；孟加拉国：31, (384)；不丹：7, (151)；文莱达鲁萨兰国：23, (177)；柬埔寨：85, (191)；中国：61, (853)；朝鲜民主主义人民共和国：23, (86)；斐济：18, (140)；印度：54, (658)；印度尼西亚：65, (808)；伊朗伊斯兰共和国：27, (422)；日本：47, (514)；哈萨克斯坦：15, (190)；基里巴斯：0, (14)；吉尔吉斯斯坦：7, (199)；老挝人民民主共和国：6, (132)；马来西亚：76, (340)；马尔代夫：9, (123)；马绍尔群岛：13, (50)；密克罗尼西亚：0, (32)；蒙古：15, (261)；缅甸：10, (191)；瑙鲁：7, (24)；尼泊尔：28, (228)；新西兰：71, (268)；纽埃：0, (2)；巴基斯坦：34, (554)；帕劳：2, (3)；巴布亚新几内亚：11, (76)；菲律宾：98, (521)；大韩民国：7, (279)；萨摩亚：3, (40)；新加坡：31, (244)；所罗门群岛：7, (48)；斯里兰卡：37, (337)；塔吉克斯坦：241, (406)；泰国：60, (488)；汤加：7, (27)；土耳其：19, (311)；土库曼斯坦：3, (145)；图瓦卢：7, (84)；乌兹别克斯坦：2, (246)；瓦努阿图：0, (45)；越南：10, (528)。